





Mercedes Vito
1996 – 08/2003



GDW Ref. 0357

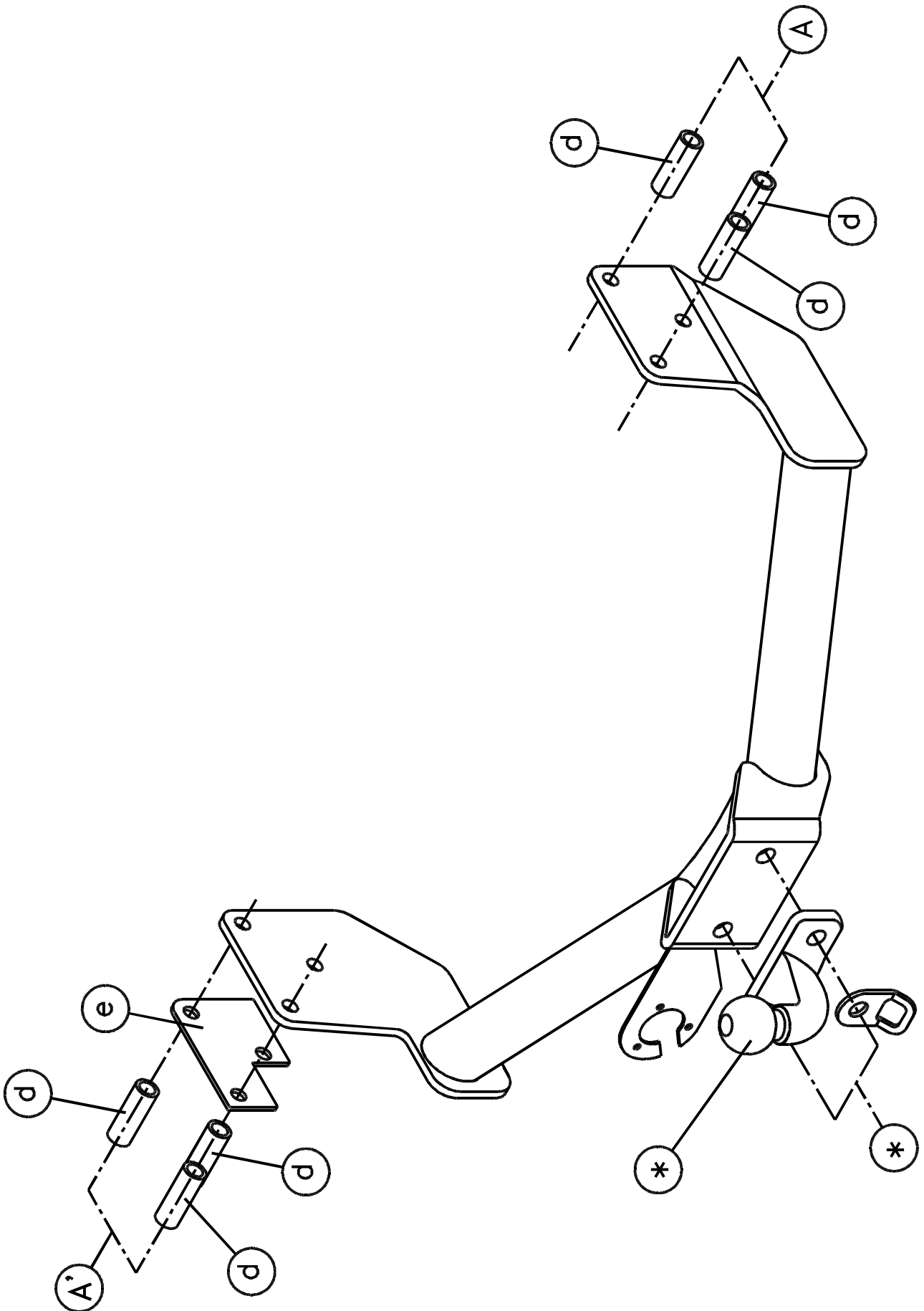
EEC APPROVAL N° : e6*94/20*0044*00

D/	:	11,50	KN
S/	:	120	kg
Max. 	:	2050	kg
	:	4650	kg

GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32(0)56 60 42 12(5) - FAX. 32(0)56 60 01 93
Email: gdw@gdwtowbars.com - Website: www.gdwtowbars.com



Mercedes Vito
1996 – 08/2003
Ref. 0357





Mercedes Vito

1996 – 08/2003

Ref. 0357

Montagehandleiding

- 1) Neem het reservewiel weg en maak de glijstukken vooraan los.
- 2) Breng, via de buitenkant van het chassis, de bouten, rondsels en monterebuisjes in de voorziene gaten. Aan de linker kant van het voertuig wordt monterestuk (e) meegeplaatst als opvulling voor de plaat van het sleepoog.
- 3) Plaats de trekhaak met de punten (A) en (A') tegen de binnenkant van het chassis op de voorziene gaten. Monteren van (*) en alles degelijk aanspannen.
- 4) Glijstukken en reservewiel terugplaatsen.

Samenstelling

1 trekhaak referentie 0357	
1 bolflens 50T90	(*)
2 bouten M16x50	(*)
2 borgrondnels M16	(*)
2 moeren M16	(*)
1 veiligheidsschakel 50T	(*)
3 bouten M12x100	(A')
3 bouten M12x90	(A)
6 borgrondnels M12	(A-A')
6 moeren M12	(A-A')
6 rondsels 40x35x12x4	(A-A')
6 monterebuisjes (d)	(A-A')
1 monterestuk (e)	(A')

Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8

N.B.

Voor de maximum toegestane massa welke uw voertuig mag trekken dient U uw dealer te raadplegen.

Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.

Opgepast bij het boren dat men geen remleiding, elektriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.



Mercedes Vito

1996 – 08/2003

Réf. 0357

Notice de montage

- 1) Enlever la roue de rechange et détacher les glissières à l'avant.
- 2) Introduire, par l'extérieur du châssis, les boulons, rondelles et tubes de montage dans les forages prévus. Au côté gauche de la voiture, la pièce de montage (e) est placée comme remplissage pour la plaque de l'anneau de traction.
- 3) Positionner l'attelage avec les points (A) et (A') contre l'intérieur du châssis sur les forages prévus. Monter (*) et bien serrer le tout.
- 4) Remettre les glissières et la roue de rechange.

Composition

1 attelage référence 0357	
1 boule à bourelet 50T	(*)
2 boulons M16x50	(*)
2 rondelles de sûreté M16	(*)
2 écrous M16	(*)
1 anneau de traction 50T	(*)
3 boulons M12x100	(A')
3 boulons M12x90	(A)
6 rondelles de sûreté M12	(A-A')
6 écrous M12	(A-A')
6 rondelles 40x35x12x4	(A-A')
6 tubes de montage (d)	(A-A')
1 pièce de montage (e)	(A')

Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8

Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



Mercedes Vito

1996 – 08/2003

Ref. 0357

Fitting instructions

- 1) Remove the spare wheel and loosen the sliding pieces in front.
- 2) Insert, via the outside of the chassis, the bolts, washers and mounting tubes in the provided holes. On the left side of the car, mounting piece (e) is placed to fill the plate of the towing ring.
- 3) Position the tow bar with points (A) and (A') against the inside of the chassis on the provided holes. Assemble (*) and tighten everything firmly.
- 4) Reinstall the sliding pieces and the spare wheel.

Composition

1 tow bar reference 0357	
1 flange ball 50T	(*)
2 bolts M16x50	(*)
2 security washers M16	(*)
2 nuts M16	(*)
1 security shackle 50T	(*)
3 bolts M12x100	(A')
3 bolts M12x90	(A)
6 security washers M12	(A-A')
6 nuts M12	(A-A')
6 washers 40x35x12x4	(A-A')
6 mounting tubes (d)	(A-A')
1 mounting piece (e)	(A')

All bolts and nuts : quality 8.8

Note

Please consult your cardealer or owners manual for the maximal permissible towing mass.
Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.
When drilling, be careful not to damage any brake lines, electrical wiring or fuel lines.



Mercedes Vito

1996 – 08/2003

Ref. 0357

Anbauanleitung

- 1) Reserverad wegnehmen und Gleistücke vorne lösen.
- 2) Via Außenseite von Rahmen Bolzen, Ritzel und Montiertülle in vorhandene Löcher einbringen. An linke Seite von Wagen wird Montierstück (e) gesetzt wie Ausfüllung für die Abschleppöseplatte.
- 3) Anhängerkupplung setzen mit Punkte (A) und (A') gegen Innenseite von Rahmen auf vorhandene Löcher.
(*) montieren und alles fest anschrauben.
- 4) Gleistücke und Reserverad zurücksetzen.

Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Referenz 0357	
1 Flanschugel 50T	(*)
2 Bolzen M16x50	(*)
2 Sicherheitsritzel M16	(*)
2 Muttern M16	(*)
1 Sicherheitsshake 50T	(*)
3 Bolzen M12x100	(A')
3 Bolzen M12x90	(A)
6 Sicherheitsritzel M12	(A-A')
6 Muttern M12	(A-A')
6 Ritzel 40x35x12x4	(A-A')
6 Montiertülle (d)	(A-A')
1 Montierstück (e)	(A')
	(*)

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

Hinweise

Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antidröhmaterial entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.

Trekhaken

Attelages



Anhängevorrichtungen Tow bars

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit 8.8

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 \equiv 10,8Nm of 1,1kgm
M12 \equiv 88,3Nm of 9,0kgm

M8 \equiv 25,5Nm of 2,60kgm
M14 \equiv 137Nm of 14,0kgm

M10 \equiv 52,0Nm of 5,30kgm
M16 \equiv 211,0Nm of 21,5kgm

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit 10.9

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 \equiv 13,7Nm of 1,4kgm
M12 \equiv 122,6Nm of 12,5kgm

M8 \equiv 35,3Nm of 3,6kgm
M14 \equiv 194Nm of 19,8kgm

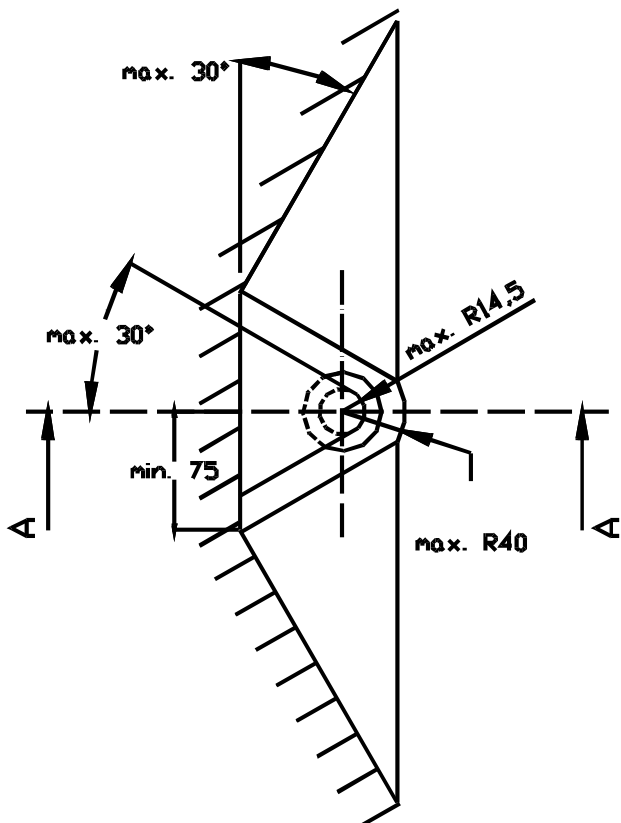
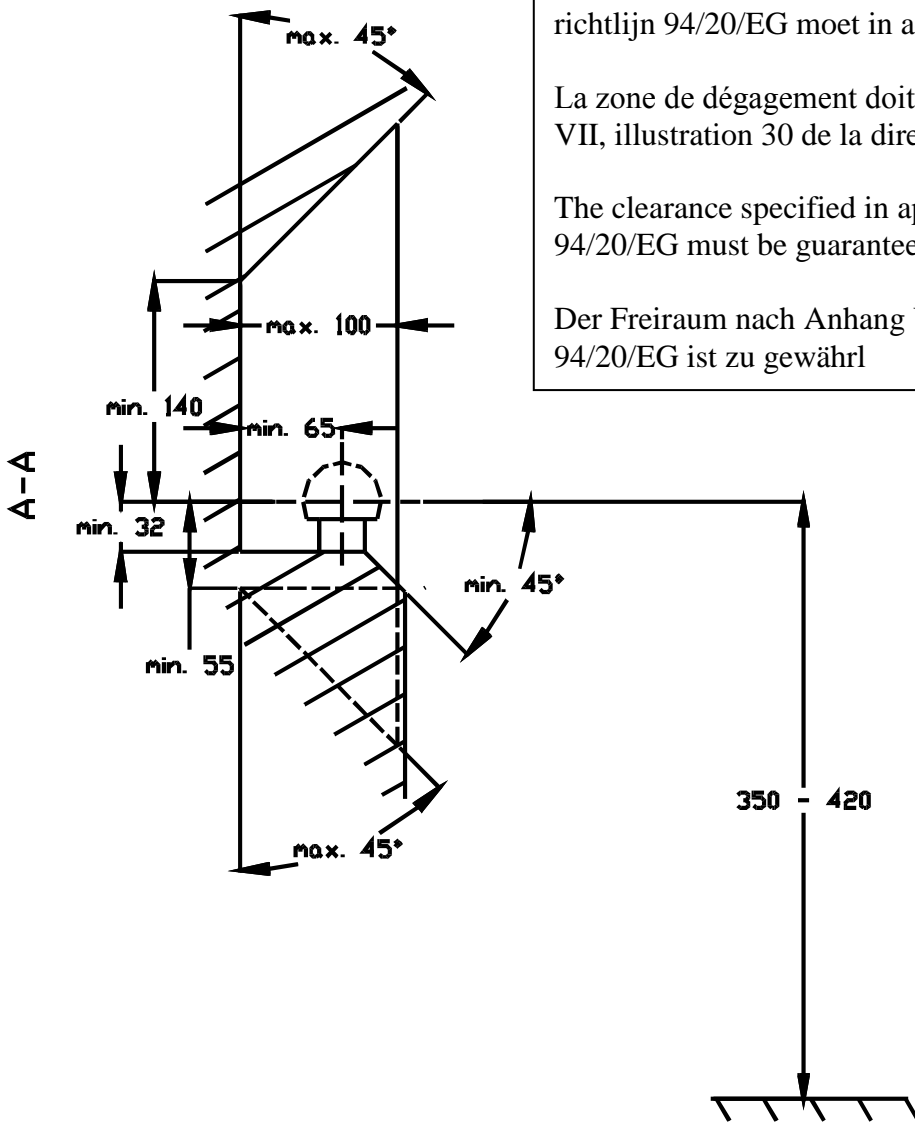
M10 \equiv 70,6Nm of 7,20kgm
M16 \equiv 299,2Nm of 30,5kgm

De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 30 van de richtlijn 94/20/EG moet in acht worden genomen.

La zone de dégagement doit être garantie conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/CE.

The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EG must be guaranteed.

Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.



Bij toelaatbaar totaal gewicht van het voertuig

Pour poids total en charge autorisé du véhicule

At laden weight of the vehicle

Bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges